

Közlemény az Európai Unió, valamint Bulgária és Románia ⁽¹⁾ ózonréteget lebontó, szabályozott anyagokat 2007-ben exportálni kívánó exportőrei számára, tekintettel az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 2037/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾

(2006/C 171/06)

E közlemény azon vállalkozásoknak szól, akik a 2007. január 1-je és 2007. december 31-e közötti időszakban az alábbi anyagokat kívánják exportálni az Európai Unióból.

- I. csoport: CFC 11, 12, 113, 114 vagy 115
- II. csoport: egyéb teljesen halogénezett CFC-k
- III. csoport: halon 1211, 1301 vagy 2402
- IV. csoport: szén-tetraklorid
- V. csoport: 1,1,1-triklór-etán
- VI. csoport: metil-bromid
- VII. csoport: részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének
- VIII. csoport: részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének
- IX. csoport: bróm-klór-metán

Tilos exportálni fluorozott-klórozott szénhidrogéneket, más teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogéneket, halonokat, szén-tetrakloridot, 1,1,1-triklór-etánt, részlegesen halogénezett brómozott-fluorozott szénhidrogéneket és bróm-klór-metánt, illetve személyes használati tárgyakon kívül más olyan termékeket és berendezéseket, amelyek ilyen anyagokat tartalmaznak, illetve amelyek folyamatos működéséhez ilyen anyag szükséges. Felhívjuk figyelmét, hogy e tilalom nem vonatkozik az alábbiak exportjára:

- A 3. cikk (6) bekezdése szerint termelt, a montreali jegyzőkönyv 5. cikke (1) bekezdése szerint a Felek alapvető belföldi igényeit kielégítő, szabályozott anyagok.
- A 3. cikk (7) bekezdése szerint előállított, nem helyettesíthető vagy kritikus alkalmazást kielégítő, szabályozott anyagok.
- A rendelet 3. cikkének (5) bekezdése szerint termelt, illetve 7. cikkének b) pontja szerint importált, szabályozott anyagokat tartalmazó termékek és berendezések.
- HCFC-ket tartalmazó termékek és berendezések, amelyeket olyan országokba exportálnak, ahol a HCFC-k ilyen termékekben történő használata a rendelet 5. cikkének (5) bekezdése szerint még engedélyezett.
- Az illetékes hatóság által engedélyezett vagy működtetett létesítményekben, kritikus alkalmazásokra 2009. december 31-ig tárolt visszanyert, újrahasznosított vagy regenerált halon a VII. mellékletben felsorolt kritikus alkalmazások kielégítésére, valamint a VII. mellékletben felsorolt kritikus alkalmazások kielégítésére használt halont tartalmazó termékek és berendezések.
- Alapanyagként vagy reakcióközegként használt szabályozott anyagok.
- Fluorozott-klórozott szénhidrogének felhasználásával előállított merev szigetelőhabot vagy integrált bevonóhabot tartalmazó használt termékek és berendezések. E kivétel nem érvényes az alábbiakra:
 - Hűtő és légkondicionáló berendezések és termékek.
 - Fluorozott-klórozott szénhidrogéneket tartalmazó hűtő- és légkondicionáló berendezések és termékek, vagy olyan egyéb berendezések és termékek, amelyek más berendezésekben és termékekben való folyamatos működése a hűtőközegként használt fluorozott-klórozott szénhidrogénnel történő ellátástól függ.
 - Épületek szigetelő habja és termékei.

⁽¹⁾ Az EU-nak az Unióhoz való csatlakozásuk 2007. január 1-jei időpontjának megerősítéséhez szükséges végleges döntésére is figyelemmel.

⁽²⁾ HL L 244., 2000.9.29., 1. o. A legutóbb a 29/2006/EK rendelettel (HL L 6., 2006.1.11., 27. o.) módosított rendelet.

- A 4. cikk (2) bekezdése értelmében, a metil-bromid karantén vagy a szállítást megelőző kezelés céljától eltérő célokra történő termelése és importja tilos.
- A 11. cikk (2) bekezdése szerint tilos:
 - A metil-bromid kivitele a montreali jegyzőkönyvet alá nem író országokba.
- A 11. cikk (3) bekezdése szerint tilos:
 - 2004. január 1-től a részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogéneknek a jegyzőkönyvet alá nem író országok felé irányuló exportja, kivéve, ha a másik fél teljesíti a montreali jegyzőkönyv XV/3. határozatában megállapított kritériumokat.

A 12. cikk értelmében az e közlemény I. mellékletének (vö. a rendelet I. melléklete) I–IX. csoportjaiban felsorolt anyagoknak a kivitele engedélyhez kötött. E kiviteli engedélyeket az Európai Bizottság állítja ki, miután ellenőrizte a 11. cikknek való megfelelést⁽¹⁾.

A rendelet alkalmazásában a mennyiségeket, az egyes anyagok ózonlebontó potenciálját tükröző ODP kilogrammokban mérik⁽²⁾.

Azon felhasználók, akik a 2007. január 1. és 2007. december 31. közötti időszakban az e közlemény I. mellékletének I–IX. csoportjaiban felsorolt szabályozott termékeket kívánják exportálni, e szándékukról **legkésőbb 2006. szeptember 1-ig** értesítik a Bizottságot.

Ozone Layer Protection (Ózonréteg-védelem)

European Commission (Európai Bizottság)

Directorate-General Environment (Környezetvédelmi Főigazgatóság)

BU-5 2/200

Unit ENV.C.4 – Industrial Emissions and Protection of the ozone layer (Ipari kibocsátások és ózonréteg-védelem)

B-1049 Brussels

Fax: (32-2) 292 06 92

E-mail: env-ods@ec.europa.eu

Az egyéb olyan kérelmezők, akik számára 2006-ban kiviteli engedélyt állítottak ki, az ODS internetes oldalon (<http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm>) található, az exportálandó anyag(ok) szerinti úrlapo(k) kitöltésével és elküldésével kapnak export-engedélyezési számot (EAN).

A kérelmek másolatát szintén el kell küldeni a tagállam illetékes hatóságának (vö. II. melléklet).

Amennyiben a kérelem megfelel az export-engedélyezési számra (EAN) való jogosultság kritériumainak, a kérelmező megkapja a számot és az értesítést. A felhasználók 2007 folyamán csak akkor exportálhatják az e közlemény I. mellékletében felsorolt szabályozott anyagokat, ha rendelkeznek az Európai Bizottság által kiadott export-engedélyezési számmal. Az Európai Bizottság fenntartja az export-engedélyezési szám megvonásának jogát abban az esetben, ha a rendelkezésére bocsátott információkat nem tartja kielégítőnek.

⁽¹⁾ A 1804/2003/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 265., 2003.10.16., 1. o.)

⁽²⁾ Keverékek esetében: csak a szabályozott anyag keverékben levő mennyiségét kell feltüntetni a mennyiségben. Az 1,1,1-triklór-etánt minden esetben stabilizátor anyagokkal hozzák forgalomba. Az exportőröknek a beszállító által adott információ alapján kell megállapítaniuk a stabilizátor levonandó mértékét a súlyozott úrtartalom kiszámítása előtt.

I. MELLÉKLET

A rendelet hatálya alá eső anyagok

| Csoport | Anyagok | Ózonlebontó potenciál ⁽¹⁾ |
|--------------|---|--------------------------------------|
| I. csoport | CFCl ₃ (CFC 11) | 1,0 |
| | CF ₂ Cl ₂ (CFC 12) | 1,0 |
| | C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113) | 0,8 |
| | C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114) | 1,0 |
| | C ₂ F ₅ Cl (CFC 115) | 0,6 |
| II. csoport | CF ₃ Cl (CFC 13) | 1,0 |
| | C ₂ FCl ₅ (CFC 111) | 1,0 |
| | C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112) | 1,0 |
| | C ₃ FCl ₇ (CFC 211) | 1,0 |
| | C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212) | 1,0 |
| | C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213) | 1,0 |
| | C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214) | 1,0 |
| | C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215) | 1,0 |
| | C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216) | 1,0 |
| | C ₃ F ₇ Cl (CFC 217) | 1,0 |
| III. csoport | CF ₂ BrCl (halon 1211) | 3,0 |
| | CF ₃ Br (halon 1301) | 10,0 |
| | C ₂ F ₄ Br ₂ (halon 2402) | 6,0 |
| IV. csoport | CCl ₄ (szén-tetraklorid) | 1,1 |
| V. csoport: | C ₂ H ₃ Cl ₃ ⁽²⁾ (1,1,1-triklór-etán) | 0,1 |
| VI. csoport | CH ₃ Br (metil-bromid) | 0,6 |
| VII. csoport | CHFBr ₂ | 1,00 |
| | CHF ₂ Br | 0,74 |
| | CH ₂ FBr | 0,73 |
| | C ₂ HFBr ₄ | 0,8 |
| | C ₂ HF ₂ Br ₃ | 1,8 |
| | C ₂ HF ₃ Br ₂ | 1,6 |
| | C ₂ HF ₄ Br | 1,2 |
| | C ₂ H ₂ FBr ₃ | 1,1 |
| | C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂ | 1,5 |
| | C ₂ H ₂ F ₃ Br | 1,6 |
| | C ₂ H ₃ FBr ₂ | 1,7 |
| | C ₂ H ₃ F ₂ Br | 1,1 |
| | C ₂ H ₄ FBr | 0,1 |

| Csoport | Anyagok | Ózonlebontó potenciál ⁽¹⁾ |
|---------------|--|--------------------------------------|
| | C ₃ HFBBr ₆ | 1,5 |
| | C ₃ HF ₂ Br ₅ | 1,9 |
| | C ₃ HF ₃ Br ₄ | 1,8 |
| | C ₃ HF ₄ Br ₃ | 2,2 |
| | C ₃ HF ₅ Br ₂ | 2,0 |
| | C ₃ HF ₆ Br | 3,3 |
| | C ₃ H ₂ FBr ₅ | 1,9 |
| | C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄ | 2,1 |
| | C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃ | 5,6 |
| | C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂ | 7,5 |
| | C ₃ H ₂ F ₅ Br | 1,4 |
| | C ₃ H ₃ FBr ₄ | 1,9 |
| | C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃ | 3,1 |
| | C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂ | 2,5 |
| | C ₃ H ₃ F ₄ Br | 4,4 |
| | C ₃ H ₄ FBr ₃ | 0,3 |
| | C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂ | 1,0 |
| | C ₃ H ₄ F ₃ Br | 0,8 |
| | C ₃ H ₅ FBr ₂ | 0,4 |
| | C ₃ H ₅ F ₂ Br | 0,8 |
| | C ₃ H ₆ FBr | 0,7 |
| VIII. csoport | CHFC ₂ ₂ (HCFC 21) ⁽³⁾ | 0,040 |
| | CHF ₂ Cl (HCFC 22) ⁽³⁾ | 0,055 |
| | CH ₂ FCl (HCFC 31) | 0,020 |
| | C ₂ HFCl ₄ (HCFC 121) | 0,040 |
| | C ₂ HF ₂ Cl ₃ (HCFC 122) | 0,080 |
| | C ₂ HF ₃ Cl ₂ (HCFC 123) ⁽³⁾ | 0,020 |
| | C ₂ HF ₄ Cl (HCFC 124) ⁽³⁾ | 0,022 |
| | C ₂ H ₂ FCl ₃ (HCFC 131) | 0,050 |
| | C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ (HCFC 132) | 0,050 |
| | C ₂ H ₂ F ₃ Cl (HCFC 133) | 0,060 |
| | C ₂ H ₃ FCl ₂ (HCFC 141) | 0,070 |
| | CH ₃ CFCl ₂ (HCFC 141b) ⁽³⁾ | 0,110 |
| | C ₂ H ₃ F ₂ Cl (HCFC 142) | 0,070 |
| | CH ₃ CF ₂ Cl (HCFC 142b) ⁽³⁾ | 0,065 |
| | C ₂ H ₄ FCl (HCFC 151) | 0,005 |
| | C ₃ HFCl ₆ (HCFC 221) | 0,070 |
| | C ₃ HF ₂ Cl ₅ (HCFC 222) | 0,090 |
| | C ₃ HF ₃ Cl ₄ (HCFC 223) | 0,080 |

| Csoport | Anyagok | Ózonlebontó potenciál ⁽¹⁾ |
|-------------|---|--------------------------------------|
| | C ₃ HF ₄ Cl ₃ (HCFC 224) | 0,090 |
| | C ₃ HF ₅ Cl ₂ (HCFC 225) | 0,070 |
| | CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC 225ca) ⁽²⁾ | 0,025 |
| | CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC 225cb) ⁽²⁾ | 0,033 |
| | C ₃ HF ₆ Cl (HCFC 226) | 0,100 |
| | C ₃ H ₂ FCl ₅ (HCFC 231) | 0,090 |
| | C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC 232) | 0,100 |
| | C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC 233) | 0,230 |
| | C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC 234) | 0,280 |
| | C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC 235) | 0,520 |
| | C ₃ H ₃ FCl ₄ (HCFC 241) | 0,090 |
| | C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC 242) | 0,130 |
| | C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ (HCFC 243) | 0,120 |
| | C ₃ H ₃ F ₄ Cl (HCFC 244) | 0,140 |
| | C ₃ H ₄ FCl ₃ (HCFC 251) | 0,010 |
| | C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ (HCFC 252) | 0,040 |
| | C ₃ H ₄ F ₃ Cl (HCFC 253) | 0,030 |
| | C ₃ H ₅ FCl ₂ (HCFC 261) | 0,020 |
| | C ₃ H ₅ F ₂ Cl (HCFC 262) | 0,020 |
| | C ₃ H ₆ FCl (HCFC 271) | 0,030 |
| IX. csoport | CH ₂ BrCl Halon 1011/bróm-klór-metán | 0,120 |

⁽¹⁾ Ezek az ózonlebontó potenciálok a jelenlegi ismeretekre alapozott becslések, és azokat az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, montreali jegyzőkönyvet aláíró felek által hozott határozatok tükrében időről-időre felülvizsgálják és módosítják.

⁽²⁾ Ez a képlet nem vonatkozik az 1,1,2-triklór-etánra.

⁽³⁾ A jegyzőkönyvnek megfelelően/A jegyzőkönyvben előírtaknak megfelelően a kereskedelmi szempontból legalkalmasabb anyagot jelöli.

ANEXO II/PŘÍLOHA II/BILAG II/ANHANG II/LISA II/ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/ANNEX II/ANNEXE II/ALLEGATO II/
II PIELIKUMS/II PRIEDAS/II. MELLÉKLET/ANNESS II/BIJLAGE II/ZALĄCZNIK II/ANEXO II/PŘÍLOHA II/PRILOGA II/
LIITE II/BILAGA II

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
D-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-15172 Tallin

ΕΛΛΑΣ

Ms Sotiria Koloutsou-Vakakis,
Environmental Engineer, Ph.D.
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
Directorate General for the Environment, Division for Air Pollution and
Noise Monitoring — Department of Air Quality
147 Patission — GR-112 51 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

Mr Vincent Szleper
Ministère de l'Écologie
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment Heritage and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
I-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY — Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu iela 25
LV-1494 Rīga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Bruit
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Ajoa Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Pollution Prevention and Control Unit
Industrial Estate Kordin
MT-Paola

NEDERLAND

Ms Gudi Alkemade
Climate Change Directorate
Ministry of Environment
PO Box 30945
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
Ozone Layer Protection Unit
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A –Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spacial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SLO-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomír Žiak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nám. E. Štúra 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34 A
FIN-00260 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekholmsterassen 36
S-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3 — Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom

BULGARIA

Irina Sirashka
Global Atmospheric Processes Dept
Ministry of Environment and Water
22 Maria-Louisa Str.
BG-1000 Sofia

ROMANIA

Rodica Ella Morohoi
Ministry of Environment and Waters Management
12, Libertatii Bv, District 5, Bucharest